

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Εν Αθήναις τῆ 23 Ἰανουαρίου 1929

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

Ἀριθμὸς φύλλου 24

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

*Διὰ τὸ ἑσωτερικόν:*

Διὰ τὰ τρία Τεύχη Α', Β' καὶ Γ' ἑτησίως.....	Δρ. 200
Διὰ τὸ Παράρτημα μόνον ἑτησίως.....	» 150
Δι' ἐκδόληρον τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως.....	» 300
Διὰ τὸ Δελτίον Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν.....	» 200

*Διὰ τὸ ἐξωτερικόν:*

Διὰ τὰ τρία Τεύχη Α', Β' καὶ Γ' ἑτησίως.....	» 400
Διὰ τὸ Παράρτημα μόνον ἑτησίως.....	» 300
Δι' ἐκδόληρον τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως.....	» 600
Διὰ τὸ Δελτίον Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν.....	» 400

Διὰ δημοσιεύσεις δικαστικῶν πράξεων κλπ. ὁ στίχος Δρ.	2.50
Διὰ καταστατικά κλπ. κατὰ στήλην ἢ κλάσμα ταύτης	» 180.--
Ἐκάστου δὲ φύλλου Δελτίου Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν...	» 3.--
Ἡ τιμὴ ἑκάστου ἡμερησίου φύλλου.....	» 2.--

Ἡ συνδρομὴ ἀρχεῖται τὴν 1ην Ἰανουαρίου ἐκάστου ἔτους καὶ εἶνε προπληρωτέα.

Αἱ πληρωμαὶ διὰ συνδρομὰς καὶ δημοσιεύσεις ἐνεργοῦνται εἰς τὰ δημόσια ταμεῖα, προσαγομένου κατόπιν εἰς τὸ Ἐθνικὸν Τυπογραφεῖον τοῦ οἰκείου διπλοτύπου πληρωμῆς.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Νόμοι

Νόμος 3820. Περὶ κερῶσεως τῆς μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Βουλγαρίας ὑπογραφείσης ἐν Γενεύῃ τὴν 9 Δεκεμβρίου 1927 συμφωνίας περὶ τροποποιήσεως τοῦ σχεδίου πληρωμῶν ἀπὸ 8 Δεκεμβρίου 1922 τοῦ ἀφορῶντος τὴν Ἑλληνοβουλγαρικὴν μετανάστευσιν..... 1

Διατάγματα

- Περὶ ἐνόςσεως συνδικασιῶν Κρανοχορίου εἰς τὴν κοινότητα Πολυνέρον νομοῦ Καβάλλας. (Ἀναδημοσίευσις)..... 2
- Περὶ ὀρισμοῦ τοῦ ἐγγείου φόρου τῆς σταβίδος τοῦ ἔτους 1928-1929..... 3
- Περὶ συμπληρώσεως τῶν περὶ ἀξίσεως τοῦ μετοχικοῦ κεφαλαίου τῶν Ἑλληνικῶν Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν διατάξεων..... 4
- Περὶ συστάσεως ταχ. τηλ. γραφείου γ' τάξ. εἰς Λαϊθάριον (Καλαβρύτων)..... 5

Περὶ τροποποιήσεως τοῦ ἐγκεκριμένου σχεδίου τῆς πόλεως Πύργων (Ἠλείας).....	6
Περὶ τροποποιήσεως τοῦ ἐγκεκριμένου σχεδίου τῆς πόλεως Πατρῶν.....	7
Περὶ τροποποιήσεως τοῦ ἐγκεκριμένου σχεδίου τοῦ προσαύτειον Κηφισίας.....	8
Περὶ ἀξίσεως φορολογίας ὑπὲρ τοῦ ταμείου Προνοίας Ἑλαιοπαραγωγῆς Ἡρακλείου.....	9

Ἐπισημασθεὶς ἀποφάσεις

Περὶ προσδιορισμοῦ τοῦ χρηματικοῦ ποσοῦ τοῦ διατεθειμένου διὰ τὰς ἐντὸς τοῦ μηνὸς Φεβρουαρίου πληρωμῆς δαπανῶν χρήσεως 1928-29..... 10

Διόρθωσις ἡμαρτημένων

- Διόρθωσις ἡμαρτημένων εἰς τὸ Διάταγμα «περὶ τῶν ἀπολογισμῶν ἐσόδων καὶ ἐξόδων τῶν λιμν. Ταμείων»..... 11
- Διόρθωσις ἡμαρτημένων εἰς τὸ Διάταγμα «περὶ ἐφαρμογῆς τοῦ ὀκταώρου εἰς τὰς ἐργασίας κατασκευῆς κλπ. παντὸς οἰκοδομήματος καὶ κτίσματος, κατασκευῆς σιδηροδρομικῶν καὶ τροχιοδρομικῶν γραμμῶν κλπ. ὅς καὶ εἰς τὰς βιομηχανικὰς ἐπιχειρήσεις συνεχοῦς λειτουργίας ἢ συνεχοῦς πυρῶς»..... 12

ΝΟΜΟΙ

(1)

Περὶ κερῶσεως τῆς μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Βουλγαρίας ὑπογραφείσης ἐν Γενεύῃ τὴν 9 Δεκεμβρίου 1927 συμφωνίας περὶ τροποποιήσεως τοῦ σχεδίου πληρωμῶν ἀπὸ 8 Δεκεμβρίου 1922 τοῦ ἀφορῶντος τὴν Ἑλληνοβουλγαρικὴν μετανάστευσιν.....

Νόμος 3820.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ἐβάντες ὑπ' ὄψει τοῦ ἀρθροῦ 75 τοῦ Συντάγματος, ἐκδίδομεν τὸν κατωθὶ Νόμον ψηφισθέντα ὑπὸ τῆς Βουλῆς κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 17 Δεκεμβρίου 1928.

Ἄρθρον μόνον.

Κυροῦται καὶ ἔχει πλήρη καὶ νόμιμον ἰσχὺν ἡ ἐν Γενεύῃ ὑπογραφείσα τῆ 9ην Δεκεμβρίου 1927 μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ

Βουλγαρίας συμφωνία περὶ τροποποιήσεως τοῦ σχεδίου πληρωμῶν ἀπὸ 8 Δεκεμβρίου 1922 τοῦ ἀφορῶντος τὴν Ἑλληνοβουλγαρικὴν μετανάστευσιν, ἔχουσα ὡς ἑπείτα:

Ἐπισημασθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ παρ' ἡμῶν σήμερον ἐκδόθεις, δημοσιευθήτω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθήτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Εν Αθήναις τῆ 21 Ἰανουαρίου 1929.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας  
ΠΑΥΛΟΣ ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΗΣ

Ὁ ἐπί τῶν Ἐξωτερικῶν Ὑπουργός  
Α. Καραπάνος

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Εν Αθήναις τῆ 23 Ἰανουαρίου 1929.

Ὁ Ὑπουργός τῆς Δικαιοσύνης  
Π. Πετρίδης

## ΣΥΜΦΩΝΙΑ

Λαβόντες υπ' όψει : Την σχετικήν πρὸς τὴν ἀμοιβαίαν μετανάστευσιν σύμβασιν τὴν ὑπογραφεύσαν ἐν Νεϊγύ τὴν 27 Νοεμβρίου 1919,

Τὸ οἰκονομικὸν πρόγραμμα τὸ ἐγκριλέν τὴν 8ην Δεκεμβρίου 1922.

Τὸ γεγονός ὅτι ὁ Πρόεδρος τῆς Μικτῆς Ἐπιτροπῆς τῆς προβλεπομένης ὑπὸ τῆς εἰρημένης συμβάσεως ἐρωτηθεὶς ἐξέφρασε σύμφωνον γνώμην.

Οἱ ὑπογεγραμμένοι ἀντιπρόσωποι τῆς Βουλγαρίας καὶ τῆς Ἑλλάδος συνεφώνησαν τὰ ἐπόμενα :

Αἱ διατάξεις τῶν παραγράφων 2, 3 καὶ 4 τοῦ άρθρου 9 καὶ αἱ διατάξεις τῶν άρθρων 11—19 τοῦ «Οἰκονομικοῦ προγράμματος» τῆς 8 Δεκεμβρίου 1922 ἀντικαθίστανται ὡς ἑξῆς :

## "Άρθρον 1.

Οἱ ὀριστικοὶ τίτλοι περὶ ὧν τὸ οἰκονομικὸν πρόγραμμα θὰ ἔχῃσιν τὴν μορφήν τίτλων, ἡριθμημένων κατὰ σειράν, ἐκδεδωμένων εἰς λέβα ἢ δραχμὰς (ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως) φερόντων τόκον πρὸς 6 ο)ο ἐτησίως, τοῦ τόκου δυντοῦ πληρωτέου καθ' ἑξαμηνίαν τὴν 1ην Ἰανουαρίου καὶ τὴν 1ην Ἰουλίου καὶ ἐξοφλητέου δι' ἀποσβέσεως, ὡς κατωτέρω προβλέπεται, τῆς λειτουργίας τῆς ἀποσβέσεως ἀρχομένης ἀπὸ 1ης Ἰουλίου 1928. Τὸ κείμενον τῶν παρ' ἑκατέρας τῶν Κυβερνήσεων ἐκδοθησομένων ὀριστικῶν τίτλων θὰ εἶναι ὅμοιον καὶ θὰ καθορισθῇ δι' ἀπ' εὐθείας συμφωνίας μεταξὺ ἐκάστης Κυβερνήσεως καὶ τῆς Μικτῆς Ἐπιτροπῆς.

Αἱ δύο Κυβερνήσεις ἀναλαμβάνουσι τὴν ὑποχρέωσιν, ἐφ' ὅσον θὰ ὑπάρχωσι τίτλοι ἀνεξόφλητοι τῶν ἐκδόσεων τούτων δι' ἐκάστην ἑξαμηνίαν ἀπὸ 1ης Ἰουλίου 1928, ὅπως διαθέτωσι διὰ τὴν ἀγοράν τίτλων, πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς ἀκρωσιῶς των, πρὸς ἴσον πρὸς τὸ 1)60 τῆς ὀνομαστικῆς ἀξίας τοῦ συνόλου ὄλων τῶν ἐκδοθέντων τίτλων (συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν προσωρινῶν τίτλων, ὅσοι δὲν ἀντιλλάγησαν εἰσέτι δι' ὀριστικῶν τοιούτων)

Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ἕκαστος τίτλος θὰ θεωρηταὶ ὡς «ἐκδεδωμένος» ἕνα μῆνα μετὰ τὴν χρονολογίαν καθ' ἣν ἡ Μικτὴ Ἐπιτροπὴ θὰ ἀλακίνοῖ εἰς τὰς ἀρμοδίας ὑπηρεσίας ἀμοτέρων τῶν Κυβερνήσεων τὸ ὄνομα τοῦ δικαιούχου καὶ τὸ ὀφειλόμενον αὐτῷ ποσόν.

Ἐφ' ὅσον οἱ ἀπαιτούμενοι τίτλοι δὲν θὰ εἶναι δυνατόν νὰ ἀγοράζωνται ἢ ἐν πάσῃ περιπτώσει ἐάν ἡ τιμὴ των εἰς τὴν ἀγοράν εἶναι ἀνωτέρα τοῦ ἄρτιου, θὰ λαμβάνη χώραν κλήρωσις τίτλων διὰ τὴν εἰς τὸ ἔρτιον ἐξόφλησιν. Αἱ κληρώσεις θὰ ἐνεργῶνται διὰ τῶν οἰκείων Διευθύνσεων τῶν Δημοσίων χρεῶν. Αἱ ἀγοραὶ δὲ τὴν ἀπόσβεσιν θὰ ἐνεργῶνται ὑπὸ τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Βουλγαρίας καὶ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος ἀντιστοίχως, τὰ δὲ ἑξαμηνιαίως διατιθέμενα διὰ τὴν ἀπόσβεσιν ποσὰ θὰ μεταβιβάζωνται εἰς τὰς εἰρημένας Τραπεζὰς ὑπὸ τῆς ἐνδιαφερομένης Κυβερνήσεως τὴν 1 Ἰανουαρίου καὶ τὴν 1 Ἰουλίου κατὰ τὴν διάρκειαν ἐκάστου ἔτους, ἀρχῆς γενομένης ἀπὸ 1 Ἰουλίου 1928. Ἐὰν παρίσταται ἀνάγκη ἐνεργείας κληρώσεως, αἱ κληρώσεις δεῖν νὰ λαμβάνωσι χώραν τὸ βραδύτερον ἕνα μῆνα πρὸ τοῦ τέλους τῆς οἰκείας ἑξαμηνίας, δηλαδή αἱ πρῶται κληρώσεις δὲν θὰ ἐνεργηθῶσι βραδύτερον τῆς 1 Δεκεμβρίου 1928, διὰ τὴν κατὰ τὴν 1 Ἰανουαρίου 1929 εἰς τὸ ἔρτιον ἐξόφλησιν. Αἱ πληροφορίες αἱ ἀφορῶσαι ὄλους τοὺς κατὰ τὴν κλήρωσιν ἐξαχθέντας τίτλους θὰ δημοσιεύωνται εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως καὶ θὰ τοιχοκολλῶνται εἰς ἅπαντα τὰ Ὑποκοταστήματα τῆς Ἐκδοτικῆς Τραπεζῆς τῆς ἐνδιαφερομένης χώρας.

Αἱ Τραπεζαὶ ὀφείλουσι νὰ ἀνακινῶσι πρὸς τὴν Μικτὴν Ἐπιτροπὴν καὶ πρὸς τὸ Συμβούλιον τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν εἰς τὸ τέλος ἐκάστης ἑξαμηνίας τὰ καταβληθέντα ποσὰ διὰ τοὺς τόκους τῶν τίτλων, τὰ ληφθέντα παρ' αὐτῶν ποσὰ διὰ

## ACCORD

Vu la Convention relative à l'émigration réciproque, signé à Neuilly-sur-Seine, le 27 Novembre 1919.

Vu le plan de paiements adopté le 8 décembre 1922,

Considérant que le Président de la Commission Mixte prévue par ladite Convention à été consulté et qu'il a exprimé un avis conforme.

Les représentants soussignés de la Bulgarie et de la Grèce sont convenus de ce qui suit :

Aux lieu et place des dispositions actuelles de l'article 9 paragraphes 2, 3 et 4 et des articles 11—19 du «Plan de paiements» du 8 décembre 1922, les dispositions suivantes prendront effet :

## Article 1.

Les titres définitifs envisagés par le Plan de paiements auront la forme de titres, numérotés consécutivement, libellés en levas ou en dracmes (suivant le cas), portant l'intérêt à 6 ο)ο par an l'intérêt étant payable semestriellement le 1er Janvier et le 1er Juillet et remboursables au moyen d'un fonds d'amortissement, ainsi qu'il est prévu ci-dessous, ce fonds d'amortissement commençant à fonctionner le 1er Juillet 1928. Le texte des titres définitifs à émettre par chacun des Gouvernements sera identique et fixé par voie d'accord direct entre les deux Gouvernements et la Commission Mixte.

Les deux Gouvernements s'engagent-aussi longtemps qu'il existera des titres non remboursés de ces émissions-pour chaque semestre à partir du 1er Juillet 1928, à consacrer à l'achat de titres, en vue de leur annulation, une somme équivalant à 1)60èmes de la valeur nominale du total de tous les titres émis (y compris les titres provisoires non encore échangée contre des titres définitifs).

A cette fin, un titre sera considéré comme ayant été «émis» un mois après la date à laquelle la Commission Mixte aura notifié aux organismes compétents des deux Gouvernements le nom de l'ayant-droit et le montant qui lui est dû.

Pour autant que les titres nécessaires ne pourront être achetés ou dans tous les cas si leur prix sur le marché est au dessus du pair, il sera procédé au tirage de titres pour remboursement au pair. Les tirages seront effectués par les Directions respectives des Dettes publiques. Les achats pour les fonds d'amortissements seront effectués par la Banque Nationale de Bulgarie et par la Banque d'émission de Grèce respectivement et les sommes semestriellement affectées au fonds d'amortissement seront transférées aux dites Banques par le Gouvernement intéressé, le 1er Janvier et le 1er Juillet respectivement, au cours de chaque année à partir du 1er Juillet 1928. S'il est nécessaire de procéder à un tirage, les tirages devront avoir lieu au plus tard un mois avant la fin du semestre en question c'est-à-dire que les premiers tirages ne s'effectueraient pas plus tard que le 1er Décembre 1928, pour remboursement au pair le 1er Janvier 1929. Les renseignements concernant tous les titres sortis au tirage seront publiés dans le journal Officiel et affichés dans toutes les succursales de la Banque d'émission du pays intéressé.

Les Banques devront notifier à la Commission Mixte et au Conseil de la Société des Nations, à la fin de chaque semestre les montants versés pour les intérêts sur les titres, les montants reçus par eux, pour

τὸ χρεώσιστον καὶ τὰ ποσὰ τὰ ὅποια θὰ ἔχωσι παρ' αὐτῶν διατεθῆ- δια τὴν ἐξόφλησιν α') δι' ἀγορῶν καὶ β') διὰ κληρώσεως.

Ἐκτὸς τούτου ἑκατέρω τῶν δύο Κυβερνήσεων θὰ ἔχη τὸ δικαίωμα νὰ ἐξοφλῇ εἰς τὸ ἄρτιον, εἰς οἰανδήποτε στιγμήν κατόπιν προειδοποιήσεως ἐνὸς μηνός, τὸ σύνολον ἢ πᾶν πρόσθετον κλάσμα (καθοριζόμενον διὰ κληρώσεως) τῶν εἰς ἴδιον αὐτῆς νόμισμα ἐκδιδομένων τίτλων. Ἐν τῇ περιπτώσει ταύτῃ τὰ ἀναγκαῖα ποσὰ διὰ τὰς πρὸς ἀπόσβεσιν ἑξαμηνιαίας καταβολὰς θὰ ἐλαττωθῶσι συμφώνως πρὸς τὴν ὑφισταμένην ἀναλογίαν μεταξὺ τῆς ὀνομαστικῆς ἀξίας τῶν ἐξοφλουμένων τίτλων καὶ τῆς ὀνομαστικῆς ἀξίας τοῦ συνολικοῦ ποσοῦ τῶν ἐκδοθέντων τοιούτων.

Οἱ τίτλοι καὶ τὰ τοκομερίδια αὐτῶν θὰ εἶνε ἀπηλλαγμένοι παντὸς φόρου, τέλους, ἢ οἰουδήποτε βάρους παρόντος ἢ μέλλοντος ἐν τῇ χώρᾳ τῆς ἐκδόσεώς των καὶ θὰ γίνονται δεκτοὶ εἰς τὴν εἰρημένην χώραν εἰς τὸ ποσὸν τῆς ὀνομαστικῆς αὐτῶν ἀξίας, ὡς ἐγγύησις, διὰ πάσας τὰς μετὰ τοῦ Κράτους συναπτομένας συμβάσεις.

Αἱ δύο Κυβερνήσεις ἀναλαμβάνουσι διὰ τῆς παρούσης συμφωνίας τὴν ὑποχρέωσιν ὅπως ἐπιτύχωσιν ἄνευ ἀναβολῆς πάσας τὰς ἀναγκαῖας νομοθετικὰς ἐξουσιοδοτήσεις διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς εἰς τὸν τακτικὸν Προϋπολογισμὸν τοῦ Κράτους ἐτησίας ἐγγραφῆς τῶν ποσῶν τῶν ἀπαιτούμενων διὰ τὴν ὑπηρεσίαν τῶν ἀνωτέρω μνημονευόμενων ἐκδόσεων.

#### Ἄρθρον 2.

Εὐθὺς ὡς αἱ δύο Κυβερνήσεις ἐγκρίνωσι τὴν παροῦσαν συμφωνίαν, θὰ παύσῃ ἡ ἐκδοσις τῶν προσωρινῶν τίτλων, οἱ δὲ ὑπάρχοντες προσωρινοὶ τίτλοι θὰ ἀνταλλαγῶσιν ἕσον τὸ δυνατόν ταχύτερον δι' ὀριστικῶν τοιούτων.

#### Ἄρθρον 3.

Πάντες οἱ προσωρινοὶ τίτλοι, ὅσοι θὰ παρίστατο ἀνάγκη νὰ ἐκδοθῶσι μετὰ τὴν 1ην Ἰανουαρίου 1928, θὰ συνταχθῶσι βᾶσει τῶν νέων τύπων, τῶν διαλαμβανομένων εἰς τὰ Παραρτήματα I καὶ II.

#### Ἄρθρον 4.

Τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1927 καὶ εἰς τὸ τέλος ἐκάστης μεταγενεστέρας ἑξαμηνίας, μέχρις οὗτου τεθῆ εἰς ἐφαρμογὴν τὸ ἄρθρον 5, ἡ Μικτὴ Ἐπιτροπὴ θὰ καθορίζῃ, ἀπὸ συμφώνου μετὰ τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν ἐκάστης χώρας, τὸ σύνολον τῆς ὀνομαστικῆς ἀξίας τῶν τίτλων (συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν προσωρινῶν τοιούτων) τῶν ἐκδεδομένων (συμφώνως πρὸς τὸν ὀρισμὸν τῆς παραγράφου 3 τοῦ ἀνωτέρω ἄρθρου 1).

Ἡ Μικτὴ Ἐπιτροπὴ θὰ συγκρίνῃ ἀντιστοίχως τὰ οὕτω ἐκδεδομένα εἰς λέβα καὶ εἰς δραχμὰς σύνολα, μετατρέπουσα τὸ νόμισμα τῆς ὀφειλέτιδος χώρας εἰς νόμισμα τῆς πιστωτρίας τοιαύτης, εἰς τὴν μέσην τιμὴν τοῦ τελευταίου ἑξαμήνου.

Ἡ Κυβέρνησις, ἡ ὅποια συνεπεῖα τῆς συγκρίσεως ταύτης θὰ εὐρεθῆ τότε χρεώστρια τῆς ἑτέρας Κυβερνήσεως, δέον ἀμέσως (καὶ ἐν πάσῃ περιπτώσει τὸ βραδύτερον ἓνα μῆνα μετὰ τὸ τέλος τῆς ἑξαμηνίας) νὰ καταβάλλῃ εἰς τὴν πιστωτρίαν Κυβέρνησιν καὶ εἰς νόμισμα τῆς τελευταίας ταύτης ποσὸν ἀντιπροσωπεῦον τὸν ἑξαμηνιαῖον τόκον, τὸν ὀφειλόμενον διὰ τὸ ποσὸν τῶν ἰσοδυναμούντων πρὸς τὸ χρέος τῆς τίτλων, ὡς καὶ τὸ ἐνδεχομένως ὀφειλόμενον ποσὸν ἀποσβέσεως ἐπὶ τῶν τίτλων τούτων. Διὰ τὸν πρῶτον κανονισμὸν θὰ συνυπολογισθῶσι πάντες οἱ προγενεστέροις καταβληθέντες ἢ ὀφειλόμενοι τόκοι.

Ἡ Μικτὴ Ἐπιτροπὴ θὰ ἔχη τὴν ὑποχρέωσιν νὰ λαμβάνῃ ταχέως παρὰ τῶν δύο Ὑπουργείων τῶν Οἰκονομικῶν τὰς ἀναγκαῖας πληροφορίες πρὸς κατάστρωσιν τῆς ἀνωτέρω συγκρίσεως. Αἱ δύο Κυβερνήσεις ἀναλαμβάνουσι διὰ τῆς παρούσης συμφωνίας τὴν ὑποχρέωσιν ὅπως παρέχωσιν εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν ἢ εἰς τοὺς ἀντιπροσώπους αὐτῆς πᾶσαν εὐκολίαν πρὸς λήψιν τῶν εἰρημένων πληροφοριῶν. Ὑποχρεοῦνται προσέτι ὅπως λαμβάνωσιν αἱ ἴδιαι πάντα τὰ

le fonds d'amortissement et les sommes qui auront été affectées par elles au remboursement (a) par achats, et (b) par tirages.

Chacun des deux Gouvernements aura, en outre, le droit de rembourser au pair, à un moment quelconque, moyennant préavis d'un mois, la totalité ou toute fraction additionnelle (déterminée par voie de titage) des titres émis en sa propre monnaie. En ce cas, les sommes nécessaires pour les versements semestriels au fonds d'amortissement seront réduites suivant le rapport existant entre la valeur nominale des titres remboursés et la valeur nominale du montant total des titres émis.

Les titres et leurs coupons seront exonérés de tous impôts, taxes, redevances et charges quelconques, présents ou futurs dans le pays d'émission et seront acceptés dans le dit pays, pour leur valeur nominale, comme cautionnement pour tous contrats passés avec l'Etat.

Les deux Gouvernements s'engagent, par le présent accord, à obtenir sans délai, toutes autorisations législatives nécessaires pour assurer l'inscription annuelle au budget ordinaire de l'Etat des sommes requises pour le service des émissions susmentionnées.

#### Article 2.

Dès que les deux Gouvernements auront approuvé le présent accord, l'émission des titres provisoires cessera et les titres provisoires existants seront échangés, aussi rapidement que possible, contre des titres définitifs.

#### Article 3.

Tous les titres provisoires qu'il serait nécessaire d'émettre après le 1er janvier 1928 seront libellés suivant les nouvelles formules qui figurent aux Annexes I et II.

#### Article 4.

Le 31 Décembre 1927 et à la fin de chaque semestre ultérieur jusqu'à la mise en application de l'article 5 la Commission Mixte fixera d'accord avec le Ministère des Finances de chaque pays, la valeur nominale totale des titres (y compris les titres provisoires) émis (suivant la définition figurant à l'alinéa 3 de l'article 1 ci-dessus).

La Commission mixte confrontera les totaux ainsi émis en levass et en drachmes respectivement, en convertissant la monnaie du pays débiteur au cour moyen, sur le pays créancier qui a été pratiqué pendant le dernier des six mois en question.

Le Gouvernement qui, à la suite de cette comparaison, se trouvera alors débiteur de l'autre Gouvernement, devra immédiatement (et en tout cas au plus tard un mois après la fin du semestre) verser au Gouvernement créancier, dans la monnaie dudit Gouvernement une somme représentant l'intérêt semestriel afférent au montant des titres équivalant à sa dette, ainsi que l'amortissement dû, le cas échéant, sur ces titres. Pour le premier règlement, tous les intérêts antérieurement versés ou dûs seront compris dans le calcul.

Il incombera à la Commission Mixte d'obtenir rapidement des deux Ministères des Finances, les renseignements nécessaires pour établir la comparaison susmentionnée; les deux Gouvernements s'engagent, par le présent Accord à donner à la Commission ou à ses représentants toutes facilités pour obtenir lesdites renseignements; ils s'engagent en outre, à prendre eux-mêmes toutes les mesures administratives né-

ἐπιβαλλόμενα διοικητικά μέτρα πρὸς ἐξασφάλισιν τῆς ταχέως παροχῆς τῶν ἀπαραιτήτων πληροφοριῶν.

Ἄρθρον 5.

Εὐθὺς ὡς ὅλοι οἱ ἀριστικοὶ τίτλοι) (ἢ ἀριθμὸς τούτων ἐπαρκῆς ὅπως δικαιολογήσῃ, κατὰ τὴν γνώμην τῆς Μικτῆς Ἐπιτροπῆς, τὸ μέτρον τοῦτο) θὰ ἔχωσιν ἐκδοθῆ, κατὰ τὰς διατάξεις τῆς παραγράφου 3 τοῦ ὡς ἄνω ἄρθρου 1, ἡ Μικτὴ Ἐπιτροπὴ θὰ καθορίσῃ τὸ σύνολον (ὑπὸ τὴν ἐπιφύλαξιν ἐνδεχομένης μεταγενεστέρας τροποποιήσεως) τοῦ ὀφειλομένου ὑπολοίπου ὑπὸ τοῦ χρεωστοῦντος Κράτους, ὑπολογιζομένου κατὰ τὸ προηγούμενον ἄρθρον. Ἡ Μικτὴ Ἐπιτροπὴ θὰ ὑπολογίσῃ τὴν ἑξαμηνιαίαν ὑπηρεσίαν (τόκους καὶ ἀποσβέσεις) τοῦ συνόλου τούτου καὶ τὸ χρεωστοῦν Κράτος θέλει ἐμβάσει εἰς μίαν οὐδετέρην Τράπεζαν ὑποδειχθησομένην ὑπὸ τῆς Κοινωνίας τῶν Ἑθνῶν, ὡς ἐντολοδόχον αὐτῆς, γραμματῖα, φέροντα ἀντιστοίχως χρονολογίαν 15 Δεκεμβρίου καὶ 15 Ἰουνίου, κατὰ λόγον ἐνὸς γραμματῖου δι' ἐκάστην ἑξαμηνιαίαν καταβολήν, (τόκος καὶ χρεωλύσιόν ἦτοι τὸ 1)60 δι' ἐκάστην ἑξαμηνίαν ἐπὶ 30 ἔτη). Τὰ γραμματῖα ταῦτα θὰ εἶναι πληρωτέα εἰς τὸ νόμισμα τῆς πιστωτρίας χώρας.

Ὁ ἐντολοδόχος θὰ παρουσιάσῃ τὰ ἐν λόγῳ γραμματῖα κατὰ τὴν λήξιν των εἰς τὸ χρεωστοῦν Κράτος καὶ θὰ ἐμβάσῃ τὰ εἰσπραττόμενα ποσὰ εἰς τὴν πιστώτριαν Κυβέρνησιν, εἰς τρόπον ὥστε τὰ ὀφειλόμενα ποσὰ νὰ περιέρχωνται εἰς τὴν ἔχουσαν λαμβάνειν Κυβέρνησιν τοῦλάχιστον τρεῖς πλήρεις ἡμέρας πρὸ τῆς 1ης Ἰανουαρίου καὶ 1ης Ἰουλίου ἀντιστοίχως. Ἡ χρεώστρια Κυβέρνησις θὰ καταβάλλῃ τὰ ἔξοδα τοῦ ἐντολοδόχου διὰ τὴν τοιαύτην ὑπηρεσίαν.

Ἄρθρον 6.

Οἱ ὀργανισμοὶ τῆς Κοινωνίας τῶν Ἑθνῶν, οἱ ἐπιφορτισμένοι εἰς τὰς δύο χώρας μὲ τὴν ἀποκατάστασιν τῶν προσφύγων, θὰ προβῶσιν εἰς τὰς δεούσας ἐνεργείας παρὰ ταῖς οἰκείας Κυβερνήσεις, ὅπως δέχωνται αὐταὶ ἀπὸ τοῦς πρόσφυγας εἰς τὸ ἔρτιον πρὸς διακανονισμόν ποσῶν τιμῶν ὀφειλομένων παρὰ τῶν προσφύγων τούτων εἰς τὰς ὑπηρεσίας ἀποκαταστάσεως τοῦς προσωρινούς καὶ ὀριστικούς τίτλους, τοῦς ἐκδιδομένους παρὰ τῶν οἰκείων Κυβερνήσεων.

Ἄρθρον 7.

Τὰ δυνάμει τῆς παρούσης Συμφωνίας ἀνήκοντα εἰς τὴν Μικτὴν Ἐπιτροπὴν καθήκοντα δύνανται νὰ μεταβιβασθῶσιν εἰς οἰονδήποτε ἄλλο πρόσωπον ἢ ὑπηρεσίαν ἐγκρινομένην πρὸς τοῦτο ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου τῆς Κοινωνίας τῶν Ἑθνῶν, ἂν τοῦτο ἀποφασίσῃ οὕτω, εἰς οἰανδήποτε στιγμήν.

Ἄρθρον 8.

Πᾶσα διαφωνία σχετικὴ πρὸς τὴν ἑρμηνείαν τῆς παρούσης Συμφωνίας θὰ λήθῃ ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου τῆς Κοινωνίας τῶν Ἑθνῶν, ὅπερ θὰ ἀποφασίσῃ κατὰ πλειοψηφίαν.

Ἄρθρον 9.

Ἡ παρούσα Συμφωνία θὰ ὑποβληθῇ ὡς πρὸς ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἑθνῶν, ὑπὸ τὴν ἐγκρίσιν τοῦ Συμβουλίου.

Ἄρθρον 10.

Ἡ παρούσα συμφωνία θὰ ἐπικυρωθῇ, αἱ δὲ ἐπικυρώσεις θὰ κατατεθῶσιν εἰς τὴν γραμματεῖαν τῆς Κοινωνίας τῶν Ἑθνῶν.

Ἐγένετο ἐν Γενεύῃ τὴν 9ην Δεκεμβρίου 1927 εἰς ἓν μόνον πρωτότυπον, ὅπερ θὰ παραμείνῃ κατατεθειμένον παρὰ τῇ Γραμματεῖα τῆς Κοινωνίας τῶν Ἑθνῶν καὶ θὰ καταχωρηθῇ παρ' αὐτῆς ὅσον τὸ δυνατόν ταχύτερον.

Διὰ τὴν Βουλγαρίαν

Διὰ τὴν Ἑλλάδα

(ὕπ.) ΒΑ. ΜΟΛΩΦ  
Ἐπιτροπὸς τῶν Οἰκονομικῶν

(ὕπ.) Γ. ΚΑΦΑΝΤΑΡΗΣ  
Ἐπιτροπὸς τῶν Οἰκονομικῶν

Ὁ Πρόεδρος τῆς Μικτῆς Ἐπιτροπῆς  
TZAIHMΣ NTE PEY-NIE

cessaires pour assurer que tous les renseignements indispensables seront promptement accessibles.

Article 5.

Dès que tous les «titres définitifs» (ou un nombre de ces titres suffisant pour justifier, de l'avis de la Commission Mixte, cette mesure) auront été émis suivant la définition figurant à l'alinéa 3 de l'article 1 ci-dessus, la Commission Mixte fixera le total, sous réserve, le cas échéant, de rectification ultérieure, du solde dû par l'Etat débiteur (calculé comme il est dit à l'article précédent). La Commission Mixte calculera le service semestriel (intérêt et amortissement) afférent au total ci-dessus et l'Etat débiteur remettra à une Banque neutre, que le Conseil de la Société des Nations désignera comme son mandataire, des effets, portant respectivement la date du 15 Décembre et du 15 Juin, à raison d'un effet pour chaque versement semestriel (intérêts et fonds d'amortissement à savoir 1/60ème chaque semestre pendant trente ans). Ces effets seront payables dans la monnaie du pays créancier. Le mandataire présentera ces effets, lors de leur échéance, à l'Etat débiteur et remettra les sommes reçues au Gouvernement créancier, de façon que les sommes dûes parviennent au Gouvernement créancier au moins trois jours pleins avant le premier janvier et le premier juillet respectivement. Le Gouvernement débiteur paiera les frais et charges du mandataire pour ce service.

Article 6.

Les organisations de la Société des Nations, chargés, dans les deux pays, de l'établissement des réfugiés prendront des arrangements avec les Gouvernements respectifs pour accepter des réfugiés au pair, à titre de règlement de certaines sommes dûes par ces derniers aux organisations d'établissement, les titres provisoires et définitifs émis par les Gouvernements respectifs.

Article 7.

Les fonctions incombant à la Commission Mixte en vertu de présent Accord peuvent être transférés à toute autre personne ou organisation qui pourra être approuvée à cet effet par le Conseil de la Société des Nations, si celui-ci en décide ainsi à un moment quelconque.

Article 8.

Tous différends relatifs à l'interprétation du présent accord sera tranché par le Conseil de la Société des Nations, qui prendra sa décision à la majorité des voix.

Article 9.

Le présent Accord sera soumis, pour ce qui concerne la Société des Nations à l'acceptation du Conseil.

Article 10.

Le présent Accord sera ratifié et les ratifications seront déposées au Secrétariat de la Société des Nations. Fait à Genève, le neuf décembre mil neuf cent vingt-sept, en un seul exemplaire, qui restera déposé au Secrétariat de la Société des Nations et sera par lui enregistré aussitôt que possible.

Pour la Bulgarie

Pour la Grèce

(s) W. MOLLOFF  
Ministre des Finances

(s) G. CAPHANDARIS  
Ministre des Finances

Le Président de la Commission Mixte :  
JAMES DE REYNIER

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ  
ΔΙΣΙΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΧΡΕΟΥΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΑΡΑ  
ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ ΗΓΡΥΜΕΝΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

Δάνειον τοῦ Βουλγαρικοῦ Κράτους 6 ο/ο τοῦ 1923.

Συναφθέν δυνάμει τῆς μεταξύ Βουλγαρίας καὶ Ἑλλάδος Συμφωνίας περὶ ἐλευθέρως μεταναστεύσεως τῶν μειονοτήτων, τῆς ὑπογραφείσης ἐν Νεϊγῦ τὴν 27ην Νοεμβρίου 1919, καὶ τοῦ τρόπου ἐφαρμογῆς τῆς Συμφωνίας ταύτης κανονισμοῦ, δημοσιευθέντος εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως τῆς 28 Ἰουνίου 1922, ἀριθ. φύλλου 68.

ΠΡΟΣΩΡΙΝΟΣ ΤΙΤΛΟΣ ΑΡ.....

Χίλια

ΛΕΒΑ (1.000) ΛΕΒΑ

Ὁ παρὼν προσωρινὸς τίτλος, ὡς καὶ τὰ προσηρητημένα αὐτῷ τοκομερίδια, εἶναι ἀπηλλαγμένα παντὸς φόρου, τέλους, δικαιώματος ἢ βάρους οἰουδήποτε προβλεπομένων ἢ προβλεψομένων ὑπὸ τῶν Βουλγαρικῶν νόμων.

Τὰ λήξαντα τοκομερίδια τοῦ παρόντος τίτλου, θὰ γίνονται δεκτὰ εἰς ὅλα τὰ Ταμεία τοῦ Κράτους πρὸς πληρωμὴν παντὸς ἀμέσου φόρου εἰσπραττομένου παρὰ τοῦ Κράτους.

Ὁ παρὼν προσωρινὸς τίτλος δύναται νὰ γίνῃται δεκτὸς εἰς τὴν ὀνομαστικὴν αὐτοῦ ἀξίαν, ὡς ἐγγύησις, διὰ πᾶσαν σύμβασιν συναφθεῖσαν ἢ συναφθησομένην μετὰ τοῦ Βουλγαρικοῦ Κράτους.

Ὁ παρὼν προσωρινὸς τίτλος θὰ ἀνταλλαγθῇ δι' ὀριστικῆς ὁμολογίας φερούσης ἑξαμηνιαῖα τοκομερίδια καὶ ἑξοφλητέας δι' ἀποσβέσεως, ἀρχομένης ἀπὸ 1ης Ἰουλίου 1928.

Σόφια τῇ 1ῇ Ἰανουαρίου 1928.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ.

Ἀριθ. Προσωρ. τίτλου.....

ΔΑΝΕΙΟΝ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ 6 ο/ο 1923  
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΑΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Δίσις Δημοσίου Χρέους

## ΔΑΝΕΙΟΝ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ 6 ο/ο 1923

Συναφθέν δυνάμει :

1) Τῆς μεταξύ Ἑλλάδος καὶ Βουλγαρίας Συμφωνίας περὶ ἀμοιβαίας μεταναστεύσεως, τῆς ὑπογραφείσης ἐν Νεϊγῦ τὴν 27ην Νοεμβρίου 1919.

2) Τοῦ νόμου 2780 τῆς 7ης Ἰουνίου 1922 περὶ ἐφαρμογῆς τῆς εἰρημένης Συμφωνίας.

Προσωρινὸς τίτλος εἰς τὸν κομιστὴν

μιάς ὁμολογίας δραχμ. 500

Ἰπ' ἀριθ. ....

Ὁ παρὼν προσωρινὸς τίτλος, ὡς καὶ τὰ προσηρητημένα αὐτῷ τοκομερίδια, εἶναι ἀπηλλαγμένα παντὸς φόρου, τέλους, δικαιώματος ἢ βάρους οἰουδήποτε προβλεπομένων ἢ προβλεψομένων ὑπὸ τῶν Ἑλληνικῶν νόμων.

Τὰ λήξαντα τοκομερίδια τοῦ παρόντος τίτλου θὰ γίνονται δεκτὰ εἰς ὅλα τὰ Ταμεία τοῦ Κράτους πρὸς πληρωμὴν παντὸς ἀμέσου φόρου, εἰσπραττομένου παρὰ τοῦ Κράτους.

Δύναται ὁ τίτλος οὗτος νὰ γίνῃται δεκτὸς εἰς τὴν ὀνομαστικὴν αὐτοῦ ἀξίαν, ὡς ἐγγύησις, διὰ πᾶσαν σύμβασιν συναφθεῖσαν ἢ συναφθησομένην μετὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ Κράτους.

Ὁ παρὼν προσωρινὸς τίτλος θέλει ἀνταλλαγθῇ δι' ὀριστικῆς ὁμολογίας, φερούσης ἑξαμηνιαῖα τοκομερίδια, καὶ ἑξοφλητέας δι' ἀποσβέσεως ἀρχομένης ἀπὸ 1ης Ἰουλίου 1928.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 1 Ἰανουαρίου 1928

Ὁ Ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν

Ὁ Διευθυντὴς τοῦ Δημοσίου Χρέους

Διὰ τὸν Ἐλεγγον.

## ANNEXE I.

ROYAUME DE BULGARIE  
DIRECTION DE LA DETTE PUBLIQUE ET DES  
DETTES GARANTIES PAR L'ETAT

Emprunt de l'Etat bulgare 6 ο/ο de 1923

Créé en vertu de la Convention entre la Bulgarie et la Grèce concernant la liberté d'émigration des minorités signée le 27 novembre 1919 à Neuilly et du règlement portant application de cette Convention, publiée dans le Journal Officiel en date du 28 Juin 1922, No 68.

CERTIFICAT PROVISOIR No

MILLE

LEVA (1000) LEVA

Le présent certificat provisoire ainsi que les coupons y attachés sont exempts de tous impôts, taxes, droits ou redevances quelconques prévus ou à prévoir par les lois bulgares.

Les coupons échus afférents à ce certificat seront reçus par toutes les caisses de l'Etat, en paiement de tous impôts directs perçus par l'Etat.

Le présent certificat provisoire peut être admis pour sa valeur nominale comme cautionnement pour tous contrats passés ou à passer avec l'Etat bulgare.

Le présent certificat provisoire sera échangé contre une obligation définitive, munie de coupons semestriels et amortissable au moyen d'un fonds d'amortissement fixe commençant le 1er Juillet 1928.

Sofia, le 1er Janvier 1928.

## ANNEXE II.

No du titre provisoire  
REPUBLIQUE HELLENIQUE  
EMPRUNT DE L'ETAT HELLENIQUE 6 ο/ο 1923  
MINISTERE DES FINANCES  
Direction de la Dette Publique  
EMPRUNT DE L'ETAT HELLENIQUE 6 ο/ο 1923

Créé en vertu de :

1) La Convention entre la Grèce et la Bulgarie relative à l'émigration réciproque, signée à Neuilly le 27 Novembre 1919.

2) La Loi N° 2780 du 7 Juin 1922 sur l'application de ladite Convention.

Titre provisoire au porteur

d' une obligation de Dr. 500.

No.....

Le présent titre provisoire ainsi que les coupons attachés sont exempts de tous impôts, taxes, droit] ou redevances quelconques prévus ou à prévoir par les lois grecques.

Les coupons échus afférents à ce certificat seront reçus par toutes les caisses de l'Etat, en paiement de tous impôts directs perçus par l'Etat.

Il peut être donné comme cautionnement pour tous contrats passés ou à passer avec le Gouvernement Hellénique.

Le présent titre provisoire sera échangé contre une obligation définitive munie de coupons semestriels et amortissable au moyen d'un fonds d'amortissement fixe, commençant le 1er Juillet 1928.

Athènes le 1er Janvier 1928

Le Ministre  
des FinancesLe Directeur  
de la Dette Publique.

Άρθρον 2.

Δι' αποφάσεων του Υπουργού των Οικονομικών δημοσιευμένων δια της Εφημερίδος της Κυβερνήσεως κανονισθήσεται πάσα επιμέρεια αφορώσα την εκτέλεσιν της δια του παρόντος κυρουμένης συμφωνίας.

Ο Υπουργός των Οικονομικών  
Βουλευτής εξ Αιτωλοακαρνανίας  
Γ. ΚΑΦΑΝΤΑΡΗΣ

Ο Υπουργός των Εξωτερικών  
Βουλευτής εκ Πατρών  
ΑΝΔΡ. ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

## ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(2)

Περί ενώσεως συνοικισμού Κρανοχωρίου εις την κοινότητα Πολυνέρον Νομού Καβάλλας.

### ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Έχοντες υπ' όψει τα άρθρα 3 κ. έ. του κώδικος της νομοσίας περί δήμων και κοινοτήτων, προτάσει του Ημετέρου έπι των Έσωτερικών Υπουργού, άπεφασίσαμεν και διατάσμεν.

Ο συνοικισμός Κρανοχωρίου άποσπάται της κοινότητος Κοφών του νομού Καβάλλας και ένούται εις την κοινότητα ολυνέρου του αυτού Νομού και Έπαρχίας.

Τώ αύτῳ έπι των Έσωτερικών Υπουργῶ άνατίθεται ή μεσίευσις και εκτέλεσις του παρόντος Διατάγματος.

Έν Αθήναις τῆ 27 Δεκεμβρίου 1928.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας

ΠΑΥΛΟΣ ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΗΣ

Ο έπι των Έσωτερικών Υπουργός  
Κ. Ζαβιτσιάνος

(3)

Περί δρισμού του έγγείου φόρου της σταφίδος του έτους 1928—1929.

### ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Έχοντες υπ' όψει την παρ. 6 του άρθρου 1 του Ν. Διατάγματος της 18 Σεπτεμβρίου 1926 άπερι τροποποιήσεως και συμπληρώσεως διατάξεων των περί Αυτόνομου Οργανισμού της σταφίδος νόμων», προτάσει των Ημετέρων έπι των Οικονομικών και Έθνικῆς Οικονομίας Υπουργῶν, άπεφασίσαμεν και διατάσμεν.

Άρθρον μόνον.

Ο έγγειος έπι της σταφίδος φόρος όρίζεται κατ' άποκοπήν τῶ σταφιδικῶν έτος 1928—1929 εις δραχμάς 50.000.000,

\* Αναδημοσιεύεται ως έσφαλμένως δημοσιευθέν εις τῶ ύπ' θ. 2. (Τεύχ. Α') του 1929 φύλλον της Εφημερίδος της Κυβερνήσεως.

καταβαλλόμενος εις μίαν δόσιν παρά του Αυτόνομου Οργανισμού της σταφίδος την 1 Φεβρουαρίου του έτους 1929.

Εις τὸν έπι των Οικονομικών Υπουργῶν άνατίθεται την δημοσίευσιν και εκτέλεσιν του παρόντος Διατάγματος.

Έν Αθήναις τῆ 23 Ιανουαρίου 1929.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας

ΠΑΥΛΟΣ ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΗΣ

Οι Υπουργοί

Έπι των Οικονομικών

Έπι της Έθνικῆς Οικονομίας

Γ. Μαρῆς

Π. Βουρλούμης

(4)

Περί συμπληρώσεως των περί αύξήσεως του μειονικου κεφαλαίου των Έλληνικῶν Άνωνύμων Έταιρειῶν διατάξεων.

### ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Έχοντες υπ' όψει τῶ άρθρον μόνον του νόμου 3789 άπερι κυρώσεως του άπό 12 Νοεμβρίου 1927 Ν Διατάγματος περί κυρώσεως και τροποποιήσεως του άπό 14 Ιουνίου 1926 Ν Διατάγματος περί τροποποιήσεως, συμπληρώσεως και κύρωσεως των νόμων 1023, 2190 κλπ., προτάσει των Ημετέρων έπι των Οικονομικών και Έθνικῆς Οικονομίας Υπουργῶν, άπεφασίσαμεν και διατάσμεν.

Άρθρον μόνον.

1. Δια πάσαν κατὰ τὰς κειμένας διατάξεις αύξησιν του μειονικου κεφαλαίου των Έλληνικῶν Άνωνύμων Έταιρειῶν άπαιτείται χρηρηουμένη άδεια του Υπουργού της Έθνικῆς Οικονομίας. Πάσα άνευ, κατὰ τὰ άνωτέρω, άδειας γενομένη αύξησις είναι άκυρος.

2. Η ως άνω διάταξις δέν εφαρμόζεται έπι των Βιομηχανικῶν Έταιρειῶν, έφ' ὧν ισχύουσιν αἱ διατάξεις του ως άνω νόμου.

3. Το προκειμένον Διατάγμα, ισχύει έπι έν έτος, μετά την πρόσδον του όποιου καταργείται.

Εις τὸν Ημέτερον έπι της Έθνικῆς Οικονομίας Υπουργῶν άνατίθεται την δημοσίευσιν και εκτέλεσιν του παρόντος.

Έν Αθήναις τῆ 23 Ιανουαρίου 1929.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας

ΠΑΥΛΟΣ ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΗΣ

Οι Υπουργοί

Έπι των Οικονομικών

Έπι της Έθνικῆς Οικονομίας

Γ. Μαρῆς

Π. Βουρλούμης

(5)

Περί ονομάσεως ταχ. τηλ. γραφείου γ' τάξεως εις Λειβάριζιον (Καλαβρύτων).

### ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Έχοντες υπ' όψει τὰς διατάξεις του Ν. Δ. της 27 Φεβρουαρίου 1926 άπερι Διοικήσεως Υπηρεσίας Τ.Τ.Τ.» ως

καὶ τοῦ ἀπὸ 4 Φεβρουαρίου 1927 Διατάγματος ἀπερὶ κανονισμοῦ γενικῶν προαπαιτούμενων συστάσεως κλπ. Τ. Τ. Τ. Γραφείων καὶ ὑπηρεσιῶν, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῆς Συγκοινωνίας Ὑπουργοῦ μετὰ γνώμην τοῦ Συμβουλίου Προσωπικοῦ Τ.Τ.Τ., ἐγκρίνομεν τὴν σύστασιν ταχ. τηλ. γραφείων τῆς τάξεως εἰς Λειψέρτζιον τῶν Καλαβρύτων.

Εἰς τὸν αὐτὸν Ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος Διατάγματος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 9 Νοεμβρίου 1928.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας

**ΠΑΥΛΟΣ ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΗΣ**

Ὁ ἐπὶ τῆς Συγκοινωνίας Ὑπουργός  
**Α. Χρηστομάνος**

Περὶ τροποποιήσεως τοῦ ἐγκεκριμένου σχεδίου  
τῆς πόλεως Πύργου (Ἡλείας).

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ**

Ἐχόντες ὑπ' ὄψει τὰς κειμένας ἀπερὶ σχεδίων πόλεων κλπ.) διατάξεις καὶ ἰδόντες τὴν ὑπ' ἀριθ. 1580 ἐ. ἑ. γνωμοδότησιν τοῦ Συμβουλίου τῶν Δημοσίων Ἔργων ὡς καὶ τὴν ὑπ' ἀριθ. 33 ἔτους 1926 πράξιν τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου Αετρίνων, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῆς Συγκοινωνίας Ὑπουργοῦ, ἐγκρίνομεν τὴν τροποποίησιν τοῦ ἐγκεκριμένου σχεδίου τῆς πόλεως Πύργου (Ἡλείας) ὡς δι' ἐρυθρῶν γραμμῶν δεικνύται ἐν τῷ ὡς παραρτήματι τοῦ παρόντος Διατάγματος καὶ διὰ τοῦ κύρους τῆς Ἡμετέρας ὑπογραφῆς περιβληθέντι διαγράμματι.

Εἰς τὸν αὐτὸν Ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 18 Ἰανουαρίου 1929.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας

**ΠΑΥΛΟΣ ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΗΣ**

Ὁ ἐπὶ τῆς Συγκοινωνίας Ὑπουργός  
**Α. Χρηστομάνος**

Περὶ τροποποιήσεως τοῦ ἐγκεκριμένου σχεδίου  
τῆς πόλεως Πατρῶν.

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ**

Ἐχόντες ὑπ' ὄψει τὰς κειμένας ἀπερὶ σχεδίων πόλεων κλπ.) διατάξεις καὶ ἰδόντες τὴν ὑπ' ἀριθ. 1562 ἐ. ἑ. γνωμοδότησιν τοῦ Συμβουλίου τῶν Δημοσίων Ἔργων ὡς καὶ τὴν ὑπ' ἀριθ. 325 ἐ. ἑ. πράξιν τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου Πατρῶν, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῆς Συγκοινωνίας Ὑπουργοῦ, ἐγκρίνομεν τὴν τροποποίησιν τοῦ ἐγκεκριμένου σχεδίου τῆς πόλεως Πατρῶν ὡς δι' ἐρυθρῶν γραμμῶν δεικνύται ἐν τῷ ὡς παραρτήματι τοῦ παρόντος Διατάγματος καὶ διὰ τοῦ κύρους τῆς Ἡμετέρας ὑπογραφῆς περιβληθέντι διαγράμματι.

Εἰς τὸν αὐτὸν Ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 18 Ἰανουαρίου 1929.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας  
**ΠΑΥΛΟΣ ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΗΣ**

Ὁ ἐπὶ τῆς Συγκοινωνίας Ὑπουργός  
**Α. Χρηστομάνος**

Περὶ τροποποιήσεως τοῦ ἐγκεκριμένου σχεδίου  
τοῦ προαστείου Κηφισίας.

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ**

Ἐχόντες ὑπ' ὄψει τὰς κειμένας ἀπερὶ σχεδίων πόλεων κλπ.) διατάξεις καὶ ἰδόντες τὴν ὑπ' ἀριθ. 1476 ἐ. ἑ. γνωμοδότησιν τοῦ Συμβουλίου τῶν Δημοσίων Ἔργων ὡς καὶ τὴν ὑπ' ἀριθ. 727 ἐ. ἑ. πράξιν τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου Κηφισίας, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῆς Συγκοινωνίας Ὑπουργοῦ, ἐγκρίνομεν τὴν τροποποίησιν τοῦ ἐγκεκριμένου σχεδίου τοῦ προαστείου Κηφισίας ὡς δι' ἐρυθρῶν γραμμῶν δεικνύται ἐν τῷ ὡς παραρτήματι τοῦ παρόντος Διατάγματος καὶ διὰ τοῦ κύρους τῆς Ἡμετέρας ὑπογραφῆς περιβληθέντι διαγράμματι.

Εἰς τὸν αὐτὸν Ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 18 Ἰανουαρίου 1929.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας  
**ΠΑΥΛΟΣ ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΗΣ**

Ὁ ἐπὶ τῆς Συγκοινωνίας Ὑπουργός  
**Α. Χρηστομάνος**

Περὶ ἀυξήσεως φορολογίας ἐπὶ τοῦ Ταμείου Προνοίας  
Ἐλαιοπαραγωγῆς Ἡρακλείου.

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ**

Ἐχόντες ὑπ' ὄψει τὸ ἄρθρον 8 τοῦ Ν. 3147 ἀπερὶ συστάσεως Ταμείων Προνοίας Ἐλαιοπαραγωγῆς Κρήτης κλπ.) μετὰ γνωμοδότησιν τοῦ Συμβουλίου Φυτοπαθολογίας προκλήθεισῶν ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Ταμείου Προνοίας Ἐλαιοπαραγωγῆς Ἡρακλείου, προτάσει τῶν Ἡμετέρων ἐπὶ τῆς Γεωργίας καὶ Οἰκονομικῶν Ὑπουργῶν, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσουμεν.

Ἄρθρον Μόνον.

1) Ἡ διὰ τοῦ Διατάγματος τῆς 5 Νοεμβρίου 1925 ἀπερὶ ἐπιβολῆς προσθέτου φόρου ἐπὶ τῶν ἐκ τοῦ Νομοῦ Χαλίων ἐξαγομένων ἐσπεριδοσειῶν προϊόντων ὑπὲρ τοῦ Ταμείου Προνοίας Ἐλαιοπαραγωγῆς Χαλίων ἐπιβληθεῖσα φορολογία πέντε λεπτῶν (0.5) κατ' ὅσον ἐπὶ τῶν ἐξαγομένων τοῦ Νομοῦ

ανίων, εσπεριδοειδών προϊόντων αυξάνεται εις δέκα πέντε (5) λεπτά κατ' έξιν.

2) Ο φόρος ούτος εισπράττεται υπό των Τελωνειακών άρ-  
ων του Νομού, καθ' όν τρόπον και ό επί του ελαίου και ελαιών  
ρος, επί των έξαγομένων είτε εις την άλλοδαπην είτε εις  
εσωτερικών της χώρας εκ του Νομού Χανίων εσπεριδοειδών  
σιτώντων.

3) Η ισχύς του παρόντος άρχεται είκοσι ημέρας από της  
ς την Έφημερίδα της Κυβερνήσεως δημοσιεύσεώς του.

Είς τους ατόους Ημετέρους Υπουργούς ανατίθενται την δη-  
σίευσιν και εκτέλεσιν του παρόντος.

Έν Αθήναις τή 16 Ιανουαρίου 1929.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας

ΠΑΥΛΟΣ ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΗΣ.

Οι Υπουργοί

παι των Οικονομικών

Έπί της Γεωργίας

Γ. Μαρής

Ι. Κανναβός

(10)

Άριθ. 800.

ερί προσδιορισμού του χρηματικού ποσού του διατεθησο-  
μένου διά τας έντις του μηνός Φεβρουαρίου πληρωμάς  
δαπανών χρήσεως 1928—29.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Έχοντες υπ' όψει τας διατάξεις του άρθρου 28 του νόμου  
555 προσδιορίζομεν εις δραχμάς τετρακόσια πενήκοντα  
ντε εκατομμύρια έξοκασίας πενήκοντα χιλιάδας τριακοσίας  
εις (455.655.303) τó χρηματικόν ποσό, όπερ θέλει δια-  
θή δια τας έντις του μηνός Φεβρουαρίου πληρωμάς δαπα-  
νών χρήσεως 1928—29.

ΥΠΟΥΡΓΕΙΑ

	Διατίθεται πληροθιμού μενα δι' ενταλμάτων Κυρίων Διατακτών	Μεταβίβ.-πιστώσεων εις δευτεροκόντας Διτάκτας
Οικονομικών	190.000.000.—	—
Έξωτερικών	10.000.000.—	1.000.000.—
Δικαιοσύνης	2.271.491.—	—
Εσωτερικών	10.000.000.—	—
Συγκοινωνίας	24.012.169.—	—
Γεωργίας	12.000.000.—	1.000.000.—
Έθν. Οικονομίας	11.000.000.—	—
Παιδείας	3.327.658.—	18.043.985.—
Υγειονόμης	30.000.000.—	3.000.000.—
Στρατιωτικών	20.000.000.—	80.000.000.—
Ναυτικών	40.000.000.—	—

Σύνολον 352.614.318.— 103.043.985.—

Έν Αθήναις τή 22 Ιανουαρίου 1929.

Ο Υπουργός

Γ. ΜΑΡΗΣ

Διόρθωσις ήμαρτημέρον.

(11)

Διορθούται τó έν τώ από 28 Δεκεμβρίου 1928 Διατάγματι  
«περί των απολογισμών, έσόδων και έξόδων των λιμεν. Τα-  
μείων» δημοσιευθέν έν τώ υπ' άριθ. 2 (4-1-29) Τεύχος Α'  
φύλλω τής Έφημερίδος της Κυβερνήσεως ως κάτωθι λάθος:

Έν προσμίω στίχος 1ος ή φράσις «τά άρθρα 1 και 23»  
διορθούται εις: «τό άρθρον 1 άριθ. 23».

(Έκ του Υπουργείου Συγκοινωνίας)

(12)

Είς τó δημοσιευθέν έν τώ υπ' άριθ. 5 (τεύχος Α') τής 10  
Ιανουαρίου έ. έ. φύλλω τής Έφημερίδος της Κυβερνήσεως  
Διάταγμα τής 3 Ιανουαρίου έ. έ. «περί εφαρμογής του δικταώ-  
ρου εις τας εργασίας κατασκευής κλπ. παντός οικοδομήματος  
και κτίσματος, κατασκευής σιδηροδρομικών και τροχιοδρομικών  
γραμμών κλπ. ως και εις τας βιομηχανικάς επιχειρήσεις συ-  
νεχούς λειτουργίας ή συνεχούς πυρός», διαγράφονται αι εις  
τήν περίληψιν τούτου και μεταξυ των λέξεων «κατασκευής»  
και «σιδηροδρομικών» λέξεις «ή επίσκεψής», ως έν τυπογρα-  
φικού λάθους παρεμβλήθεισαι.

(Έκ του Υπουργείου Έθνικής Οικονομίας)